



「使用版權作品作學與教用途」研討會

教育版權豁免及授權協議

教育局 資訊科技教育組
課程發展主任 關凱政先生

2024年10月22日

本節內容

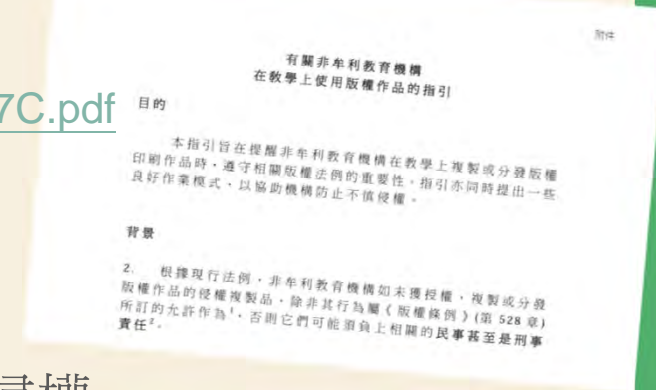
- 1) 保護版權的原則和實踐
- 2) 學校使用版權作品事宜
- 3) 各類版權作品的授權協議
- 4) 相關學與教資源介紹

保護版權的原則和實踐

- 保護版權是政府的政策
- 學校應重視知識產權，避免涉嫌侵犯版權的行為
- 不鼓勵學校複製版權作品
- 即使有**特許協議**的保障，學校仍應盡可能將複製版權印刷作品的數目減至最少
- 部分版權費由公帑支付，學校應避免版權費不必要地增加
- 嘗試透過其他方法以達到相同的教學效果（例如：使用網上免費的電子學與教資源）

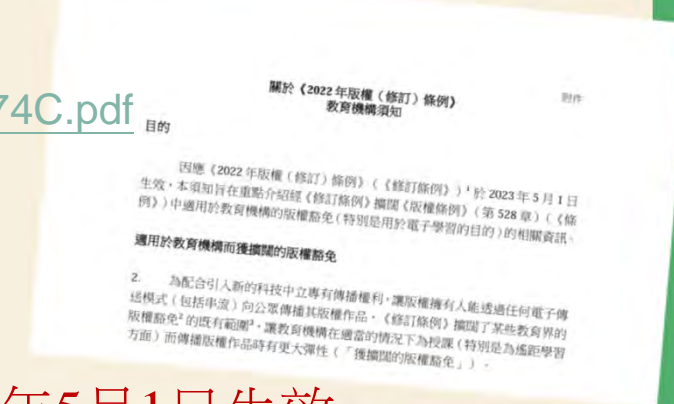
學校使用版權作品事宜

- 教育局通函第137/2010號：「有關非牟利教育機構在教學上使用版權作品的指引」（由知識產權署提供）
<http://applications.edb.gov.hk/circular/upload/EDBCM/EDBCM10137C.pdf>
- 目的：
 - 提醒非牟利教育機構在教學上複製或分發版權印刷作品時，遵守相關版權法例的重要性
 - 提出一些良好作業模式，以協助機構防止不慎侵權
- 學校應讓教職員知悉相關的**版權法例**、**特許條款**和**學校政策**，以便他們遵守特許條款所容許複製或分發的限度
- 學校須了解現時版權條例（第528章）內有關「**公平處理**」的豁免條文（第41A條）



學校使用版權作品事宜

- 教育局通函第74/2023號：「關於《2022年版權（修訂）條例》教育機構須知」（由知識產權署提供）
<http://applications.edb.gov.hk/circular/upload/EDBCM/EDBCM23074C.pdf>
- 目的：
 - 通知學校知識產權署發出了關於《2022年版權（修訂）條例》教育機構須知
 - 提醒學校《2022年版權（修訂）條例》於2023年5月1日生效。
 - 介紹擴闊的《版權條例》（第528章）中適用於教育機構的版權豁免的相關資訊（特別是用於電子學習的目的）
 - 提出一些良好作業模式，供學校採用以遵守有關條例
 - 禁止某些下載或複製功能
 - 藉登入要求限制接達



相關資料：知識產權署 - 教學與版權

<https://www.ipd.gov.hk/tc/copyright/faqs-and-guidance-notes/copyright-and-education/index.html>

The screenshot shows the website of the Intellectual Property Department of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region. The main navigation bar includes links for 'Home', 'About Us', 'Contact Us', and 'Other Languages'. The 'Copyright' section is highlighted in the top menu. The page title is '版權' (Copyright). The left sidebar contains a '常見問題及指引' (FAQ and Guidance) section with a list of topics including '教學與版權' (Teaching and Copyright). The main content area is titled '教學與版權' and lists several resources with PDF icons. Two green arrows point from the text boxes on the right to the links for '關於《2022年版權（修訂）條例》教育機構須知' and '有關非牟利教育機構在教學上使用版權作品的指引'.



關於《2022年版權（修訂）條例》教育機構須知

有關非牟利教育機構在教學上使用版權作品的指引

學校使用版權作品事宜

- 學校若需複製或分發其他人士的版權作品，負責人應確保：
 - 已向有關版權擁有人或代表他們的特許機構尋求適當特許
 - 在製作和分發複製品時，所運用的特許條款仍然合適



書籍及期刊
複印、掃描及傳播



報章及雜誌
複印及傳真

在學校播放或
放映影片



複印、掃描及傳播版權印刷作品

- 自2000年起，五個學校議會與教育局分別代表其會員學校及官立學校與香港書刊版權授權協會（HKRRLS）簽訂特許協議，以便有關的學校可複製版權印刷作品作教學用途
- 五個學校議會：津貼小學議會、香港津貼中學議會、補助學校議會、香港按額津貼中學議會及香港特殊學校議會
- 最新簽訂的特許協議為期五年，有效期由2023年9月1日至2028年8月31日
- 新增：容許學校有限度地傳播版權印刷作品
- 版權費由教育局支付
- 詳情可參閱：教育局通函第163/2023號

書籍及期刊



<https://applications.edb.gov.hk/circular/upload/EDBCM/EDBCM23163C.pdf>



相關資料：學校版權特許協議

學校版權特許協議(2023年9月1日生效)

相關文件

- 新複印、掃描及傳播版權印刷作品特許協議 [教育局通函第163/2023號]
- 香港書刊版權授權協會致學校有關新學校版權特許協議指引的信函
- 新學校版權特許協議指引
- 不獲授權複印及掃描的作品更新清單
- 於教師或家長活動複印授權作品紀錄表

學校類別	授權書 (樣本)	特許協議 (樣本)	特許學校名單#
津貼小學	DOC	PDF	-
津貼中學	DOC	PDF	-
補助學校	DOC	PDF	-
按位津貼學校	DOC	PDF	-
特殊學校	DOC	PDF	-
官立學校	不適用^	PDF	-

#: 由2023年11月30日起，學校可查閱是否已列入特許協議的學校名單中。
^: 官立學校毋須提交授權書。

相關文件：

- 香港書刊版權授權協會至學校信函
- 新學校版權特許協議指引
- 不獲授權複印及掃描的作品更新清單
- 於教師或家長活動複印授權作品紀錄表

特許協議樣本



書籍及期刊



<https://www.edb.gov.hk/tc/sch-admin/admin/about-teaching/copyright/licence-agreement.html>

學校行政手冊

5. 保護版權是政府的政策。學校如自行編訂學習材料，須注意版權問題。
- 為尊重版權擁有者的權利，如果有其他方法或教學資源可達到相同教學效果，教師應盡量避免複印或掃描或以任何電子傳送模式傳播版權印刷作品。為達到教學目的，如教師有實際需要複印或掃描某些版權印刷作品，應將複印或掃描數目減至最少。...
 - 《版權條例》第43條容許教育機構為教學或接受教學的目的，播放或放映聲音紀錄、影片、廣播或有線傳播節目供教師、學生、家長或監護人及與該教育機構的活動有直接關連的其他人觀看，而不屬侵犯版權，惟相關活動必須為教學或接受教學目的而進行。...

書籍及期刊



學校行政手冊 (2024年10月版) (第29頁 · 第2.3.4節 · 第5點)
https://www.edb.gov.hk/attachment/tc/sch-admin/regulations/sch-admin-guide/SAG_C.pdf



複印及傳真香港報章和雜誌

- 香港複印授權協會（HKCLA）現時豁免本港官立及資助中、小學（包括特殊學校）、按位津貼學校及已參加幼稚園教育計劃的幼稚園於特定條款下，複印及傳真本地報章及雜誌作內部參考或教學用途的許可使用權費用
- 現時的特許計劃為期一年，由2023年11月15日至2024年11月14日
- 詳情可參閱：教育局通函第199/2023號

報章及雜誌



<https://applications.edb.gov.hk/circular/upload/EDBCM/EDBCM23199C.pdf>



在學校播放或放映影片

- 根據《版權條例》，版權擁有人享有公開表演（performance）、播放（playing）或放映（showing）版權作品（包括影片）的獨有權利
- 《版權條例》第43條容許教育機構為教學或接受教學的目的，播放或放映聲音紀錄、影片、廣播或有線傳播節目供教師、學生、家長或監護人及與該教育機構的活動有直接關連的其他人觀看，而不屬侵犯版權，惟相關活動必須為教學或接受教學目的而進行
- 如公開播放或放映影片是為教學用途，只要符合相關訂明條件（如：該行為屬公平處理等），《版權條例》第41A條為教學或接受教學目的而設的公平處理版權豁免或可適用

影片



<http://www.edb.gov.hk/tc/sch-admin/admin/about-teaching/copyright/films>



在學校播放或放映影片

- 如教師播放影片並非用於教學，視乎情況而定，其他版權豁免（如為研究、私人研習、批評、評論和報導時事的目的）可能適用
- 若活動未符合上述版權豁免或其他版權豁免的條件，而學校亦未事先得到版權擁有人或其代理人的同意而播放有關作品，即屬侵犯該作品的版權
- 如果沒有任何版權豁免適用，學校宜先諮詢有關的版權擁有人或相關版權特許機構（如：Motion Picture Licensing Company (Hong Kong) Limited, MPLC），以獲得許可或達成所需協議

影片



有關公開表演、放映或播放版權作品的常見問題
(請參考第4至6題)

https://www.ipd.gov.hk/filemanager/ipd/common/copyright/FAQs_on_public_performance_2020_chi.pdf



相關資料：與教育有關的版權事宜

主頁 > 學校行政及管理 > 一般行政 > 有關教學事務 > 與教育有關的版權事宜

與教育有關的版權事宜

教育局通函

- [教育局通函第199/2023號 - 學校複印及傳真香港報章和雜誌許可使用權申請計劃](#)
- [教育局通函第163/2023號 - 新複印、掃描及傳播版權印刷作品特許協議](#)
- [教育局通函第74/2023號 - 關於《2022年版權（修訂）條例》教育機構須知](#)
- [教育局通函第95/2021號 - 為 2020/21 學年複印及掃描版權印刷作品調查提供資料](#)
- [教育局通函第160/2020號 - 2020/21學年複印及掃描版權印刷作品調查](#)
- [教育局通函第137/2010號 - 有關非牟利教育機構在教學上使用版權作品的指引](#)

研討會 / 簡介會

- [「使用版權作品作學與教用途研討會」 - 2023年11月2日](#)
- [「複印及掃描版權印刷作品調查」網上簡介會 \(2020/21\) \(2020年12月4日\) \[簡報\]/ \[錄影\]](#)

特許協議

教育機構須知

<http://www.edb.gov.hk/tc/sch-admin/admin/about-teaching/copyright/index.html>



相關資料：與教育有關的版權事宜

主頁 > 學校行政及管理 > 一般行政 > 有關教學事務 > 與教育有關的版權事宜

有用連結

- [教學與版權](#)
- [使用版權作品作教學用途常見問與答 - 2023年7月修訂](#)
- [版權（修訂）條例](#)
- [與印刷作品有關的版權事宜](#)
- [在學校播放或放映影片相關版權事宜](#)

常見問與答

版權（修訂）條例

影片版權

相關資料：與教育有關的版權事宜

使用版權作品作教學用途

常見問與答

本「常見問與答」所載資料只供一般參考，並不構成法律意見。在閱讀本「常見問與答」時，亦可同時參考知識產權署教學與版權的網頁（網址：<https://www.ipd.gov.hk/tc/copyright/faqs-and-guidance-notes/copyright-and-education/>）。如有疑問，應諮詢獨立法律意見。

(甲) 教材製作 / 分享

1. 根據「公平處理」的基本準則，為教學而傳播的教材 / 學材，在內聯網的儲存期不可超過 12 個月，學校是否必須在限期前清除有關的教材 / 學材？

答：《版權條例》第 41A(5)條已清楚列出，如學校憑藉「公平處理」豁免條文，為教學而在內聯網上向教師 / 學生傳播教材 / 學材，學校必須確保該等作品在內聯網的儲存期不超過在有關指明課程中為教學或接受教學的目的而有需要保留的期間或（在任何情況下）不可超過連續 12 個月。學校應遵守以上規定，以保障版權擁有人的利益。

另一方面，假若學校與版權擁有人或其代理人有特許協議，則可根據有關協議而釐定教材 / 學材的儲存期。

2. 教師參考教科書的題目，然後改編並製成工作紙分發給學生，這是否侵權？

答：版權只禁止複製版權作品的實質部分，而沒有就意念的使用方面給予版權擁有人壟斷權。因此，教師製成的工作紙如只包含教科書的題目的意念或其非實質部分，不會構成侵權。反之，如工作紙涉及複製教科書的題目的實質部分，教師必須確保其行為符合版權豁免的條件，或事先得到版權擁有人或其代理人的同意，否則即屬侵犯版權。

https://www.ipd.gov.hk/filemanager/ipd/common/copyright/FAQs_on_Education_and_Copyright_July_2023.pdf



相關資料：與教育有關的版權事宜

主頁 > 學校行政及管理 > 一般行政 > 有關教學事務 > 與教育有關的版權事宜

相關網站：

- [知識產權署 \(IPD\)](#)
- [香港書刊版權授權協會 \(HKRRLS\)](#)
- [香港複印授權協會 \(HKCLA\)](#)
- [Motion Picture Licensing Company \(MPLC\)](#)
- [香港作曲家及作詞家協會 \(CASH\)](#)

相關學與教資源介紹

💡 教育局

- 一站式學與教資源平台
- 教育多媒體

💡 香港教育城

- STAR 網上評估系統
- 教學資源庫
- Go eLearning
- 網上試題學習平台



教育局：一站式學與教資源平台

- 教師可挑選及編訂教學材料以配合學生的學習需要

The screenshot shows the homepage of the Education Bureau's One-stop Learning and Teaching Resource Platform. The top navigation bar includes links for 'Home', 'Teachers', 'Secondary Students', 'Primary Students', and 'Parents', along with a search bar and language options. The main content area features a search bar, a list of learning domains with counts, and a list of cross-disciplinary subjects with counts. The learning domains listed are: Chinese Language Education (894), English Language Education (1228), Mathematics Education (739), Science Education (779), Technology Education (919), Personal, Social and Humanities Education (981), Arts Education (0), Physical Education (107), and Early Childhood Education (310). The cross-disciplinary subjects listed are: Primary General Knowledge (699), Citizenship and Social Development (0), Using ICT for Interactive Learning (11), Applied Learning (0), Reading in Learning (1), and Cross-disciplinary / Learning Domain (5). The course categories listed are: Quality Education (59), Values Education (506), Comprehensive Learning / Other Learning Experiences (351), and Special Education Needs (0). The resource quality section is partially visible at the bottom.

<https://www.hkedcity.net/edbosp>



教育局：教育多媒體

- 由學生及教師製作的學與教資源，當中包括獨立主題式短片、多結局微电影、動畫、兒歌、繪本、相片、聲效等

教育局教育多媒體
EDB Educational MultiMedia (EMM)

關於教育局教育多媒體 About EDB EMM 短片 Short Videos 動畫 Animations 歌曲 Songs 繪本/電子書 Picture Books/e-Books 虛擬展覽 Virtual Exhibitions 相片 Photos
聲音檔案 Sound Files 政府部門/機構短片 Government Department/Organisation Videos 互動遊戲 Interactive Games 教育電視 Educational Television Programmes
學習領域/跨學科科目/範疇 KLAS/Cross Disciplinary Subjects/Areas 學校示例 School Practices 資源目錄 Catalogues 通訊程式表情圖像 Instant Messaging Stickers

04:39
同心築夢
♥ 0 ▶ 2,793

從閱讀中學習/跨課程閱讀 READING TO LEARN / READING ACROSS THE CURRICULUM >

02:00
喜閱一生
(悅讀真善美之書送人文關懷) — 彭淑敏
(中文字幕可供選擇)

02:00
喜閱一生
(悅讀真善美之書送同理心) — 游欣妮
(中文字幕可供選擇)

02:00
喜閱一生
(悅讀真善美之書送成就自己的良好習慣) — 文爾諾和陳雪瑩
(中文字幕可供選擇)

<https://emm.edcity.hk>



香港教育城：STAR 網上評估系統

- 為學校提供額外的評估工具及小學至初中中、英、數各科的課業

教城主頁 教師 中學生 小學生 家長 登入/註冊 | 繁 | English | A A A Q

STAR 主頁 關於服務 用戶指南 資源分享 常見問題

善用電子評估資源 提供適時優質回饋

主頁

逐步全面覆蓋課程 持續強化平台功能

STAR 是一個網上評估題庫，載有超過65 000涵蓋小一至中三中國語文科、英國語文科及數學科的評估題目。為持續推展學與教效能、照顧學生學習多樣性及加強「促進學習的評估」及評估素養，平台已由2020年10月起由涵蓋基本能力逐步擴展至中國語文科、英國語文科及數學科的整體課程。除語文科一貫提供相對較多的閱讀評估課業外，亦涵蓋更多聆聽、說話及寫作課業。數學科更逐步涵蓋中一至中三的非基礎課題的學習重點。

為便利學校使用STAR 作為校本評估工具，平台會持續新增及強化多項功能，詳情如下：

- 基本平台功能
如：分屏顯示課業、支援以中央/班本廣播形式進行聆聽評估、上下載附件（包括錄音檔）、學生輸入答案可儲存及下載為文字檔（教師適用）
- 題目題型及種類

進入STAR

最新消息

- 系統更新（2024年3月23日推出）**
平台已於2024年3月23日推出全新和改進功能，詳情請按此。
- 系統更新（2023年11月27日推出）**
平台已於2023年11月27日推出全新和改

<https://star.hkedcity.net>

<https://star.hkedcity.net>



香港教育城：教學資源庫

- 由教育局、富經驗教師、大學及非政府機構等提供優質學與教資源，包括教案、工作紙、多媒體資源、評估及試題、書籍等教材，以豐富課堂設計

The screenshot shows the homepage of the Teaching Resource Library. At the top, there is a navigation bar with links for 'Home', 'Teachers', 'Secondary Students', 'Primary Students', and 'Parents'. On the right, there are links for 'Login/Registration', 'English', and a search icon. The main header features the 'Teaching Resource Library' logo and title. Below this is a search bar with a 'Search' button. A filter section titled 'Learning Area' lists various subjects with their respective resource counts: Chinese Language Education (2380), English Language Education (1785), Mathematics Education (502), Science Education (748), Technology Education (666), Personal, Social and Humanities Education (1971), Physical Education (108), Arts Education (180), Primary General Knowledge (753), and Civic and Social Development (14). Other filters include 'All Resources', 'Education Bureau Resources', 'City Resources', and 'Community Resources'. A note at the bottom states that Adobe has discontinued support for Flash Player as of the end of 2020, and that Flash content on the site may not play correctly.

<https://resources.hkedcity.net/index.php>



香港教育城：Go eLearning

- 匯集逾千名資深教育專家及在職教師分享創新學與教啟迪影片
- 影片涵蓋不同專業發展範疇，從國際教育視野至電子工具示範及實踐心得，一應俱全

教城主頁 教師 中學生 小學生 家長 登入/註冊 | 繁 | English | A A A Q

Go eLearning 分類 我的 CPD 關於Go eLearning 「教城教師」應用程式

一站式教師網上專業發展 檢視我的CPD

本月專題：推廣閱讀文化

- LTE 2022 - K12 Theatre**
學與教博覽2022 - 踩過界的閱讀教學
- LTE2022 - 教城創新工作坊**
學與教博覽2022 - 走進數碼閱讀校園 培養自主閱讀新世代 (實踐篇)
- 「交織喜閱網絡：全方位校園閱讀策略」網上研討會——中學場**
全方位校園閱讀策略網上研討會 (中學場)
- LTE 2022 - Main Stage**
學與教博覽2022 - 拓寬學生知識·從閱讀中學習
- LTE 2022 - Well-being**
學與教博覽2022 - 育為主題的繪本閱讀 正面的價值觀：以小學段的中文課為例

<https://www.hkedcity.net/goelearning>



香港教育城：網上試題學習平台 (OQB)

- 只需幾個簡單步驟，教師便可按教學需要設計及分派評估試題，而學生亦可自行練習或利用「重做錯誤試題」功能作溫習，實踐自主學習

教城主頁 教師 中學生 小學生 家長 繁 | English A A A 訂閱電子報 會員登入

香港教育城 HKedCity EdCity Teacher 學教評 專業發展 活動 學生自學 閱讀專區 特殊教育需要 學校管理

網上試題學習平台 Online Question Bank

新學年訂購優惠！
2024/25「網上試題學習平台」

簡介 平台特色 訂購 資源 學校分享 支援

簡介

網上試題學習平台是專為「促進學習的評估」而設計的平台，由香港考試及評核局提供的歷屆公開試題目，涵蓋10個學科，包括數學、物理、生物、化學、經濟、地理、資訊及通訊科技、企業、會計與財務概論、旅遊與款待和體育。為讓學校能廣泛地應用優質評估平台，OQB平台提供「全校訂購全科」模式，只須相宜費用便可以全校使用。

登入平台

<https://www.hkedcity.net/questionbank/>



總結

- 尊重版權
- 學校應避免涉嫌侵犯版權
- 特許協議並非鼓勵學校複製版權作品
- 學校應嘗試透過其他方法以達到相同的教學效果

本節完
畢